

# บรูไน



## สิทธิประโยชน์อันพึงได้รับหลังการทำงาน

### 1. กรณีการเลิกจ้างก่อนครบกำหนดสัญญา

กฎหมายแรงงานบรูไนปี 2009 ไม่ได้กำหนดให้นายจ้างจ่ายค่าชดเชยแก่ลูกจ้าง แต่กำหนดให้นายจ้าง จ่ายค่าจ้างแทนการบอกกล่าวล่วงหน้า ในกรณีที่นายจ้างไม่ได้ทำการบอกกล่าวล่วงหน้าตามระยะเวลาที่ กฎหมายกำหนด โดยมีระยะเวลา ดังนี้

1. นายจ้างต้องบอกกล่าวล่วงหน้าเป็นลายลักษณ์อักษร อย่างน้อย 1 เดือน
2. นายจ้างต้องจ่ายสินจ้างแทนการบอกกล่าวล่วงหน้าเท่ากับค่าจ้าง เฉลี่ย 1 เดือน
3. นายจ้างมีหน้าที่จ่ายค่าจ้างค้างจ่ายและจ่ายค่าตัวเครื่องบินเดินทางกลับประเทศให้แก่ลูกจ้าง

### 2. กรณีการเสียชีวิตเนื่องจากการทำงาน

การจ่ายเงินทดแทนตามที่กรมแรงงานบรูไนกำหนด จำนวนจากการทำงาน 48 เดือน โดยต่ำสุดได้รับ 9,600 เหรียญบรูไน และสูงสุดไม่เกิน 28,000 เหรียญบรูไน

ตัวอย่าง :

- ▷ กรณีคนงานมีเงินเดือน 500 เหรียญบรูไนต่อเดือน x 48 เดือน = 24,000 เหรียญบรูไน
- ▷ กรณีคนงานมีเงินเดือน 800 เหรียญบรูไนต่อเดือน x 48 เดือน = 38,400 เหรียญบรูไน  
คนงานจะได้รับเพียง 28,000 เหรียญบรูไน
- ▷ หากคนงานเสียชีวิตหลังจากได้มีการจ่ายเงินทดแทนการสูญเสียสมรรถภาพถาวรจำนวนเท่าไรก็ตาม ให้นำไปหักออกจากจำนวนเงินทดแทนจากการเสียชีวิต ที่จะได้รับตามกฎหมายนี้
- ▷ นายจ้างเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายที่สมเหตุสมผล สำหรับการจัดการศพของผู้เสียชีวิต และค่าใช้จ่ายที่สมเหตุสมผลในการรักษาพยาบาลผู้เสียชีวิต

## ทายาทผู้มีสิทธิได้รับเงินทดแทน

1. เงินทดแทนเป็นสิทธิประโยชน์ของแรงงาน ซึ่งต้องจ่ายให้แก่แรงงาน หรือหากแรงงานเสียชีวิต

▷ สิทธิดังกล่าวจะตกทอดแก่ทายาทผู้อยู่ในอุปการะของแรงงาน ซึ่งเป็นสมาชิกในครอบครัวของ คนงานตามที่กฎหมายกำหนด ได้แก่ ภรรยาหรือสามี บิดา มารดา บุตร และ ปู่ย่า-ตายาย

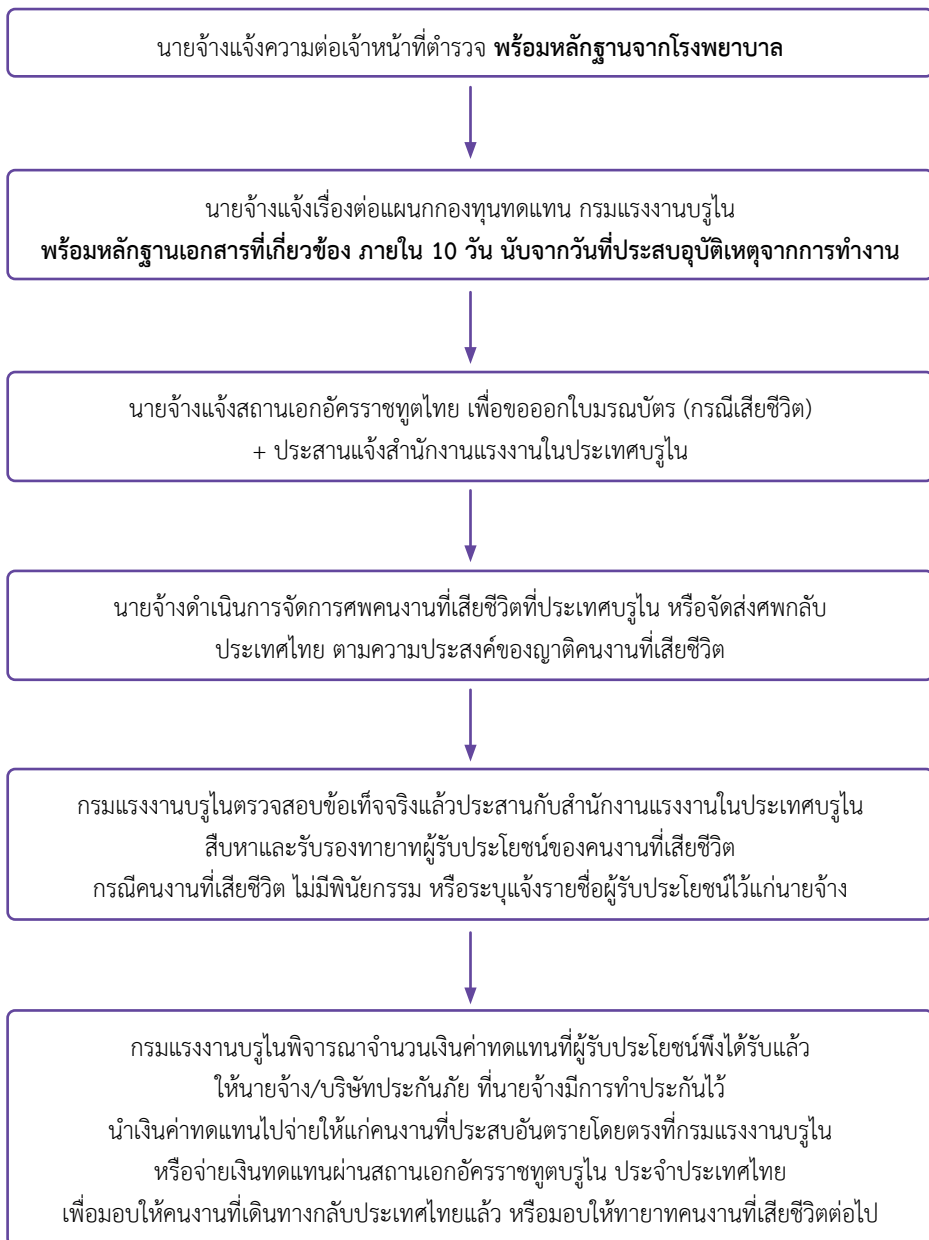
2. ในกรณีมีทายาทผู้อยู่ในอุปการะของแรงงานที่ประกอบด้วย บุคคลที่ต้องพึ่งพาคนงานทั้งหมดและ บุคคลที่ต้องพึ่งพาคนงานเพียงบางส่วน

▷ ตามกฎหมายบรูไน เงินค่าทดแทนดังกล่าวจะถูกแบ่งสัดส่วนเล็กน้อย เรียงลำดับตามลักษณะการพึ่งพาของทายาทผู้อยู่ในอุปการะของแรงงาน โดยกรมแรงงานบรูไนจะเป็นผู้ดำเนินการทั้งหมด

3. กรณีทายาทผู้อยู่ในอุปการะเสียชีวิตก่อนหรือระหว่างการเรียกร้องเงินทดแทน ซึ่งกรมแรงงานบรูไน ยังไม่มีคำสั่งจ่ายเงินทดแทน

▷ เงินทดแทนส่วนของทายาทที่เสียชีวิตดังกล่าวจะถูกนำมาคำนวณและแบ่งสัดส่วนการจ่ายใหม่

## ขั้นตอนการเรียกร้องสิทธิประโยชน์



ตารางแสดงสิทธิประโยชน์และเอกสารประกอบในการยื่นขอรับสิทธิประโยชน์

ลำดับ	สิทธิประโยชน์	เอกสาร หลักฐานประกอบ
1.	กรณีเสียชีวิต	1. จัดทำหนังสือมอบอำนาจ <ul style="list-style-type: none"> <li>▷ โดยมอบอำนาจให้ สนร.บรูไน โดยต้องมีตราประทับของที่ว่ากรมอำเภอเป็นสำคัญ</li> <li>▷ ระบุชื่อทายาทผู้มีสิทธิทุกคนในหนังสือรับรองผู้อยู่ในอุปการะ</li> <li>▷ ภรรยาผู้เสียชีวิตเป็นผู้ลงลายมือชื่อผู้มอบอำนาจ</li> <li>▷ ระบุลำดับทายาทผู้มีสิทธิ โดยเรียงลำดับตามเปอร์เซ็นต์การพึงพาผู้เสียชีวิต (ตามแบบฟอร์มที่กำหนด)</li> </ul>
		2. ผู้มีสิทธิได้รับประโยชน์ได้แก่ บิดา มารดา ภรรยา บุตร (ทุกคน) และปู่ย่า ตายายโดยจัดทำเอกสาร ดังนี้ <ul style="list-style-type: none"> <li>▷ บิดามารดา ได้แก่ สำเนาบัตรประจำตัวประชาชน สำเนาทะเบียนสมรส สำเนาทะเบียนบ้าน หาก บิดามารดา เสียชีวิต ต้องมีสำเนาใบมรณบัตรด้วย</li> <li>▷ ภรรยา ได้แก่ สำเนาทะเบียนสมรส สำเนาบัตรประจำตัวประชาชน สำเนาทะเบียนบ้าน กรณีมีการหย่าร้าง ต้องมีสำเนาทะเบียนหย่าด้วย</li> <li>▷ บุตร (ทุกคน) ได้แก่ สำเนาใบสูติบัตร สำเนาบัตรประจำตัวประชาชน (ถ้ามี) สำเนาทะเบียนบ้าน</li> <li>▷ ปู่ย่า-ตายาย ได้แก่ เอกสารสำคัญที่แสดงความเกี่ยวข้องกับคนงาน เช่น สำเนาทะเบียนบ้าน สำเนาบัตรประจำตัวประชาชน เป็นต้น</li> </ul>
หมายเหตุ	1. เอกสารดังกล่าวต้องได้รับการรับรองเอกสารจากนายทะเบียนท้องถิ่น 2. ต้องมีตราประทับของอำเภอเป็นสำคัญ 3. แปลเป็นภาษาอังกฤษ ส่งให้สำนักงานแรงงานในประเทศบรูไน เพื่อยื่นต่อกรมแรงงานบรูไน เมื่อเห็นว่าเอกสารดังกล่าวถูกต้อง กรมแรงงานบรูไนจะพิจารณาส่งจ่ายเงินทดแทนให้แก่ทายาทต่อไป ทั้งนี้ กรมแรงงานบรูไนไม่ได้กำหนดเวลาการพิจารณาดังกล่าวแต่อย่างใด	

แบบฟอร์ม

หนังสือรับรองผู้อยู่ในอุปการะ

กรณีของนาย.....

ข้าพเจ้า (นาย, นาง, นางสาว).....ตำแหน่ง.....

ได้สอบข้อเท็จจริงและพยานหลักฐานต่างๆ แล้ว ขอรับรองว่า บุคคลดังกล่าวมีลายมือชื่อข้างล่างนี้ เป็นผู้ที่อยู่ในความอุปการะโดยสุจริตของนาย.....คนงานผู้เสียชีวิต และต้องอาศัยเงินรายได้ของ คนงานผู้เสียชีวิตในการยังชีพ

ลำดับ	ชื่อ - นามสกุล	ที่อยู่	อายุ	ความสัมพันธ์กับผู้ตาย	รายละเอียดของกร่าพึ่งพาอาศัย
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					

ออกให้ ณ วันที่ ..... เดือน ..... พ.ศ. ....

ลายมือชื่อ.....

(.....)

ตำแหน่ง .....

**CERTIFICATE OF DEPENDENCY**

In the matter of deceased Workman.....

Having made an inquiry and investigation I, Mr , Mrs, Miss.....

Hereby certify that following member of the deceased family are benefit dependant of the deceased workman

Mr. / Mrs. / Miss .....and they were dependant on the deceased’s earning at the time of his death to the extent shown against their names as below:-

No.	Name of dependant	Address	Age	Relationship	Degree of Dependency (to be in percentage)
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					

Date this the.....

Signature.....

(.....)

Position.....



กระทรวงแรงงาน

Ministry of Labour

[www.mol.go.th](http://www.mol.go.th)